

10. ALAIN SOUCHON : Et si en plus y'a personne

<p>Niveaux B1, B2, C1.</p> <p>Objectifs Expression orale : exprimer son opinion ; débattre à propos d'un sujet de société ; parler de ses croyances ; décrire un décor, l'attitude d'un chanteur ; émettre des hypothèses à partir d'images. Expression écrite : rédiger une biographie ; réaliser une synthèse des idées exprimées dans la chanson ; développer ses idées. Lexique : les religions.</p> <p>Thèmes La religion, la guerre, le fanatisme religieux.</p> <p>Vocabulaire Une procession : <i>une marche solennelle à caractère religieux, accompagnée de chants et de prières.</i> Incliné : <i>penché.</i> Un capuchon : <i>la parties d'un vêtement qu'on peut mettre sur la tête ou rabattre en arrière.</i> Un démagogue : <i>une personne qui flatte un groupe, une assemblée pour gagner sa faveur ou accroître sa propre popularité.</i> L'angélus : <i>la sonnerie de cloche le matin, à midi et le soir pour indiquer aux chrétiens l'heure d'une prière qui, en latin, commence par le mot « angelus ».</i></p>	<p>Une torpeur : <i>un engourdissement profond.</i> Un antalgique : <i>un antidouleur.</i> La compassion : <i>la pitié.</i> Une balle traçante : <i>un projectile d'armes de guerre.</i> Une arme de poing : <i>une arme dont on peut faire usage avec une seule main.</i> Un orphelin : <i>une personne qui a perdu ses parents.</i> Chavirer : <i>ici, « ces vies qui chavirent » évoque des vies bouleversées, qui sombrent, s'abîment.</i> Zigouiller (familier) : <i>tuer.</i></p> <p>Notes Les trois prénoms Abderhamane, Martin et David font référence respectivement à l'Islam, le Christianisme et le Judaïsme. Arou Hachem fait référence à la religion juive et signifie en hébreu « Béni soit Dieu ». Inch Allah fait référence à la religion musulmane et signifie en arabe « Si Dieu le veut ». Are Krishna fait référence à la religion hindoue et signifie « ave Krishna ». Krishna est une divinité importante de l'hindouisme. Alleluia fait référence à la religion catholique et signifie en hébreu « Louez Dieu ».</p> <p>Avertissement Ce clip comporte des images particulièrement violentes.</p>
---	---

1. Mise en route

B1/B2 Écrire au tableau les trois prénoms qui commencent la chanson.

Que vous évoquent ces prénoms ? Quelles sont leurs origines ? À quelles cultures appartiennent-ils ?

Mise en commun.

C1 Donner le titre de la chanson.

Imaginez dans quelle(s) circonstance(s) vous pouvez entendre ou prononcer cette phrase.

À deux : *créez quelques phrases sur le modèle du titre : « Et si en plus... »*

2. Avec le clip

B1/B2/C1 Visionner la première moitié du clip sans le son.

1/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



Relevez les parties du corps présentes dans les premières images du clips et donnez leur fonction.

Décrivez le lieu, le décor dans lequel erre le chanteur.

Décrivez la posture et le comportement du chanteur.

Que vous inspire-t-il ?

Imaginez ses réflexions, ses sentiments, ses émotions devant les images qu'il observe.

B1 Avant de lancer l'activité, lever les obstacles concernant le vocabulaire utilisé dans les questions. Visionner le clip en entier sans le son.

À deux. Faites l'activité 1 de la fiche apprenant B1.

Mettre en commun à l'oral en groupe classe et visionner une nouvelle fois le clip sans le son.

Réponses :

- a) Des meurtres, des massacres, des génocides, des guerres.
- b) le Ku Klux Klan (Le KKK est une organisation protestante des États-Unis d'Amérique qui défend la suprématie de la race blanche.)
- c) Par la force, par la violence.
- d) Le désarroi de la jeune génération.
- e) Un nuage, le nuage formé par une explosion atomique (un champignon atomique).
- f) Les images sont montrées pêle-mêle et « exposées » dans la même galerie.

B2/C1 Diviser la classe en deux groupes et visionner le clip en entier sans le son.

Faites l'activité 1 de la fiche apprenant B2/C1.

Mise en commun en classe entière.

Exemples de réponses :

- a) - Groupe A : un tableau représentant une émeute...
- Groupe B : une manifestation violente...
- b) Les violences du passé se reproduisent sans fin.

B1/B2/C1 À votre avis, quel est le style de musique qui accompagne ces images ?

Visionner le clip avec le son.

Comparez le style musical du clip avec vos hypothèses.

3. Avec le clip et les paroles

B1/B2/C1 Soulignez dans le texte de la chanson tous les mots qui sont illustrés dans le clip.

B1 À deux. Faites l'activité 2 de la fiche B1.

Réponses :

Islam	Judaïsme	Christianisme
Abderhamane Inch Allah	David Synagogues Arour hachem	Martin Angélus Cantique Alléluia

Les mots « processions » et « prières » sont communs aux trois religions.

B2/C1 À deux. Faites l'activité 2 de la fiche B2/C1.

Mise en commun.

Se reporter à la correction de l'activité 2 de la fiche B1 (tableau ci-dessus).

B1/B2/C1 Relevez d'autres religions ou croyances évoquées par les images ou le texte. Quelle est selon vous la distinction entre une religion et une secte ?

2/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

C1 Quel est l'effet produit par l'utilisation du verbe familier « zigouiller » dans la chanson ?

4. Expression orale

B1/B2/C1 À deux : quelle importance accordez-vous au choix d'un prénom ? A-t-il toujours une connotation religieuse ou sociale ? Exprimez votre opinion et donnez des exemples.

Mise en commun en classe entière.

B2/C1 Lisez ces paroles d'Alain Souchon à propos de la religion.

« Les religions sont faites pour apaiser nos angoisses, répondre à nos questions sur notre présence sur Terre, sur l'univers, les étoiles... Hélas, chacun est enfermé dans ses rites, dans ses certitudes; on pourrait quand même avoir un petit doute, comme Pascal, c'est pas antinomique. Les hommes saisissent le prétexte de Dieu pour se battre et tuer. Tu penses pas comme moi, alors je te zigouille. Moi, je suis très intéressé par les religions, par les religieux, par les moines, par Théodore Monod qui marche dans le désert, étudie, prie. » propos recueillis par Gilles Médioni, *Souchon par la bande*, L'Express, 29/08/2005. En petits groupes. Partagez-vous son jugement ? Justifiez votre réponse.

Mise en commun en classe entière puis échanges ou débat sur les thèmes de la religion et de la nature de l'homme.

5. Expression écrite

B1/B2 Rédigez un paragraphe d'une dizaine de lignes pour expliquer ce que dénonce précisément Alain Souchon dans cette chanson. Illustrez vos propos par des exemples tirés de l'histoire et de l'actualité.

C1 « Les angélus résonnent tandis que les hommes déraisonnent. »

Expliquez cette phrase qui repose sur un jeu d'homophonie, très présente dans la chanson. Illustrez vos propos par des exemples tirés de l'histoire et de l'actualité.

B1/B2/C1 A l'heure où les extrémistes de tous bords enflamment le monde, certains esprits tentent de favoriser le rapprochement entre les religions : marche pour la paix sur les lieux des camps de concentration auxquels participent côte à côte chrétiens, juifs et musulmans, déclaration du pape sur la responsabilité de l'église catholique dans la Shoah, le conseil du culte musulman se mobilise pour obtenir la libération des otages détenus en Irak...

Pensez-vous que le monde soit prêt à la tolérance et au respect de la diversité ? Développez vos arguments et illustrez-les d'exemples.

6. Pour aller plus loin

Alain Souchon :

B1/B2 Retrouver l'intégralité de l'article où Alain Souchon répond aux questions des chanteurs français de la jeune génération :

<http://www.lexpress.fr/mag/arts/dossier/chanson/dossier.asp?id=434474>

Il y parle de la vie, de sa musique, de ses prises de positions, de ses passions et préoccupations.

À deux : préparez une synthèse de ces propos que vous présenterez devant la classe.

3/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



Et si en plus y'a personne :

B1/B2/C1 Cherchez au moyen du dictionnaire du site de TV5MONDE, <http://dictionnaire.tv5.org/>, la définition des trois mots suivants : « agnostique », « athée » et « laïc ».

Mise en commun.

De laquelle de ces trois définitions le message de cette chanson vous semble-t-il le plus proche ? Étayez votre réponse à l'aide d'exemples précis tirés des paroles de la chanson.

Théodore Monod :

B1/B2/C1 Qui était Théodore Monod auquel l'album de Souchon doit certainement son titre « La vie Théodore » ?

Rendez-vous à l'adresse suivante : <http://membres.lycos.fr/santiana/monod.html>

En petits groupes : rédigez une brève biographie de cet homme hors du commun que vous présenterez à la classe.

C1 Allez à l'adresse ci-dessous. Choisissez parmi les quatorze citations de Théodore Monod celle qui vous inspire le plus de réflexions et expliquez votre choix à la classe.

<http://www.evene.fr/citations/auteur.php?id=2624>

Fiche réalisée par Frédérique Treffandier, CAVILAM, Vichy.

4/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10



TV5MONDE



10. ALAIN SOUCHON : Et si en plus y'a personne

Fiche apprenant -niveau B1

Activité 1 :

Observez les images du clip et répondez aux questions suivantes :

a) Quelles sont les atrocités perpétrées au nom de Dieu ?

.....
b) À quelle organisation américaine raciste fait-on référence à plusieurs reprises ?

.....
c) Comment sont réprimés les différents mouvements de foule ?

.....
d) Que suggèrent les images en couleur des jeunes gens contemporains ?

.....
e) Que voit-on dans le ciel ?

.....
f) Comment les images sont-elles liées dans le clip ?

.....

Activité 2 :

Classez dans le tableau tous les mots de la chanson qui sont liés à une religion.

Islam	Judaïsme	Christianisme

5/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

10. ALAIN SOUCHON : Et si en plus y'a personne

Fiche apprenant - niveaux B2/C1

Activité 1 :

a) Observez les images du clip qui apparaissent sur le mur et complétez la partie du tableau qui correspond à votre groupe.

Groupe A Images en couleur	Groupe B Images d'archives en noir et blanc

b) Que vous évoque l'association de ces images dans le clip ?

.....

.....

.....

Activité 2 :

a) Identifiez les trois grandes religions monothéistes évoquées dans la chanson.

b) Classez dans le tableau tous les mots de la chanson liés à ces religions.

Religion A :	Religion B :	Religion C :

c) Complétez le tableau avec d'autres mots que ceux utilisés dans la chanson.

6/6

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

10. ALAIN SOUCHON : Et si en plus y'a personne

Paroles et musique : Souchon / Voulzy © Virgin / EMI

Abderhamane, Martin, David
Et si le ciel était vide
Tant de processions, tant de têtes
inclinées
Tant de capuchons, tant de peurs
souhaitées
Tant de démagogues de temples, de
synagogues
Tant de mains pressées, de prières
empressées

Refrain :
Tant d'angélus
Ding
Qui résonnent
Et si en plus
Ding
Y'a personne

Abderhamane, Martin, David
Et si le ciel était vide
Il y a tant de torpeurs
De musiques antalgiques
Tant d'antidouleurs dans ces jolis
cantiques
Il y a tant de questions et tant de
mystères
Tant de compassions et tant de revolvers

{Refrain}

Arour hachem, Inch Allah
Are Krishna, Alléluia

Abderhamane, Martin, David
Et si le ciel était vide
Si toutes ces balles traçantes
Toutes ces armes de poing
Toutes ces femmes ignorantes
Ces enfants orphelins
Si ces vies qui chavirent
Ces yeux mouillés
Ce n'était que le plaisir
De zigouiller

Et l'angélus
Ding
Qui résonne
Et si en plus
Ding
Y'a personne

Et l'angélus
Ding
Qui résonne
Et si en plus
Ding
Y'a personne
Et l'angélus

1/1

Les Victoires de la Musique 2006
Paroles de clips n°10

